

## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

اللغة هي كلمات التي يستعملها الناس نطقاً أو كتابةً للتعبير عن أعراضهم<sup>١</sup>. واللغة العربية هي وسيلة للتعبير عن أفكار العرب واحتياجاتهم، وهي لغة رسمية معترف بها على نطاق واسع في المنظمات الدولية والمؤتمرات العالمية<sup>٢</sup>. ومن المعروف للغة العربية أربع المهارات الأساسية هي مهارة الاستماع، مهارة القراءة، مهارة الكلام و مهارة الكتابة. ومن أربعة المهارات اللغوية تكون مهارة الكتابة أهم و لازم أن يمتلكها طلاب الجامعة. وتتناول الكتابة الحياة الإنسانية من جميع جوانبها حيث تربط الماضي بالحاضر و تصوغ الحاضر، و تخطط للمستقبل<sup>٣</sup>.

مهارة الكتابة في اللغة العربية تحتاج إلى إتقان الإملاء جيداً. والإملاء هو أحد الجوانب في مجال دراسات اللغة العربية. وقد ذهب الغلاييني إلى أن العربية تتضمن من فروع شتى، منها: الصرف، والإعراب، والرسم، والمعاني، والبيان، والبديع، والعروض، والقوافي، والشعر، والإنشاء، والخطابة، و تاريخ الأدب، و متن اللغة.

---

<sup>١</sup> محمد صالح سمنك، فن التدريس للتربية اللغوية - وانطباعاتها المسلكية وانماطها العملية (دار الفكري العربي، ١٩٩٨) ص. ٣٤.

<sup>٢</sup> مندرسي أمير سعيدة، ثانيا رحماء النساء، و محمد شمس العارفين، تنفيذ تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب اللغة العربية لأغراض خاصة، الفاظنا، ٦، ٢ (٢٠٢٢)، ص. ١٥٢.

<sup>٣</sup> ابتسام محفوظ أبو محفوظ، المهارات اللغويات، الطبعة الأولى (دار التدمرية، ٢٠١٧) ص. ٢١.

ولذلك حسب الغلاييني ، فإن اللغة العربية تتضمن من ثلاثة عشر فرعاً من فروع الدراسة. وعلى الرغم أن الغلاييني لا يذكر الإملاء صراحة كفرع من فروع اللغة العربية، إلا أنه يشير إلى مصطلح "الرسم" الذي له نفس مفهوم الإملاء أو القدرة على الكتابة.<sup>٤</sup>

في سياق اللغة العربية، تعد الكتابة الصحيحة أو الإملاء أحد الجوانب التي تعد تحدياً لبعض الطلاب. وذلك لأن اللغة العربية لها سمات مميزة من حيث الجوانب الصوتية والصرفية والنحوية والدلالية.<sup>٥</sup> وغالباً ما يكون الاختلاف بين النطق الشفهي والكتابة عقبة كبيرة. على سبيل المثال، هناك حروف لا تُنطق بل يجب كتابتها، مما يسبب صعوبات وأخطاء في الكتابة والنطق. وهذا يمثل تحدياً للطلاب.<sup>٦</sup>

ومهارة الكتابة هي تطبيق المهارات اللغوية في الكتابة، والتي تتضمن استخدام الأنماط اللغوية. يمكن تفسير مهارات الكتابة أيضاً على أنها القدرة على وصف أو التعبير عن الأفكار والخواطر، بدءاً من الأشياء البسيطة إلى الأشياء المعقدة.<sup>٧</sup> ومن فوائد تعلّم الكتابة هو الفهم الجيد لقواعد كتابة الحروف والكلمات، وتحسين مهارات

<sup>٤</sup> مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية (المكتبة العصرية، ١٩٩٣) ص: ٣٧.

<sup>٥</sup> Saida Gani and Berti Arsyad, 'Kajian teoritis struktur internal bahasa (fonologi, morfologi, sintaksis, dan semantik)', *A Jamiy: Jurnal Bahasa dan Sastra Arab*, 7.1 (2018), pp. 1–20, doi:DOI: <http://dx.doi.org/10.31314/ajamiy.7.1.1-20.2018>.

<sup>٦</sup> العربي عبد الوهاب و عبد الوافي عبد الله، الأخطاء الإملائية في العربية في ضوء الدراسات اللسانية الحديثة-

أمودجا، (جامعة احمد دراية-ادرار، ٢٠٢٢) ص. ٢٩.

<sup>٧</sup> Ahmad Yusuf, 'Strategi Genius Learning Dalam Pembelajaran Maharatul Kitabah,' *Studi Arab* 9, No. 2 (2018): 161–176., *Studi Arab*, 9.2 (2018), pp. 161–76.

الكتابة باللغة العربية، والتدريب على الاستماع، وتنمية تركيز التفكير، والتعود على الصبر على العملية.<sup>٨</sup>

قسم تعليم اللغة العربية هو جزء من كلية التربية بجامعة دار السلام كونتور و يكون هذا القسم كآنية لتطوير اللغة العربية وتعليمها. و تكون جامعة دار السلام كونتور أحد الجامعة التي تدرس اللغة العربية كاللغة الثانية خاصة لطلاب قسم تعليم اللغة العربية و يعد تعليم اللغة العربية في هذا القسم استمرارا لتعليم اللغة العربية التي سبق دراستها في معهد كونتور.<sup>٩</sup> ويمتلك الطلاب في هذه الجامعة، وخاصة في هذا القسم، مهارات متنوعة. منها مهارة الكلام التي تُستخدم في تقديم الوظيفة أو المناظرة والمناقشة، مهارة القراءة التي تُطبَّق في تقديم الوظيفة وبحث عن مراجع الأكاديمية، مهارة الاستماع التي تُستخدم لاستماع إلى الخطابة و بيان المحاضر، ومهارة الكتابة التي يستخدمها الطلاب في المهام الأكاديمية.

وكان طلاب المستوى الثالث قسم تعليم اللغة العربية بجامعة دار السلام كونتور يفهمون اللغة العربية ويستطعون القراءة والكلام بها ولكن كثير منهم يجدون الصعوبات والمشكلات في كتابتهم، منها في كتابة المقالة أو الكتابة المادة. لأن ليس جميع الطلاب لديهم خلفية تعليم اللغة العربية من المعاهد الذين يتعودون على التحدث و الكتابة

<sup>٨</sup> محمد إسماعيل و وحيدة الرزقية، تنفيذ الطريقة الإلقائية في درس الإملاء، المهارة، ٤٠١. (٢٠١٨) ص. ١٥٦.

<sup>٩</sup> Pradi Khususfi Syamsu, Model Pembelajaran Bahasa Arab di Universitas Darussalam Gontor, (UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, 2022), p. 97.

باللغة العربية و بعض الطلاب يوجهون التحديات و الصعوبات في استخدام قواعد الصرفية و النحوية و الإملائية وتؤثر تلك التحديات إلى أخطائهم الكتابية، مثل الصعوبات في التمييز بين همزة القطع وهمزة الوصل و شعر أحيانا على الشك عند وصل حروف الهجائية و فصلها.<sup>١٠</sup> وقد تم تعزيز ذلك من خلال اكتشاف الباحث لبعض الأخطاء الكتابية في الواجبات الجامعية التي قاموا بهم، مثل الأخطاء في كتابة همزة القطع و في إبدال بعض الحروف (كتب الطالب إلى و الصحيح إلى).<sup>١١</sup>

وقد كشف تاريخان أن الأخطاء اللغوية غالبا ما تحدث في أربعة مجالات وهي التعميم، والجهل بقواعد اللغة، والاستخدام غير الكامل لقواعد اللغة، والافتراضات الخاطئة حول اللغة. وغالبا ما تحدث هذه الأخطاء لدى الأشخاص الذين يتعلمون لغة أجنبية أو لغة ثانية.<sup>١٢</sup>

وتتمثل إحدى طرق لمعرفة الأخطاء الإملائية التي يرتكبها الطلاب في كتاباتهم بإجراء بحث تحليل الأخطاء الإملائية. وقد تم بإجراء بحوث تحليل الأخطاء الإملائية عدة مرات من قبل. ويستخدم هذا النوع البحثي عادة لمعرفة أشكال الأخطاء

<sup>١٠</sup> نتيجة المقابلة بريوا غوناوان (طالب مستوى الثالث قسم تعليم اللغة العربية، ٠١ | جامعة دار السلام كونتور | W | ٨ | ٢٠٢٤.

<sup>١١</sup> الوثيقة، كتابة طالب المستوى الثالث في كتاب القراءة العربية. ٠١ | جامعة دار السلام كونتور | D | ٨ | ٢٠٢٤.

<sup>12</sup> Guntur Tarigan, Pengajaran Analisis....., p. 18.

الإملائية التي يرتكبها الطلاب ومعرفة مدى جودة قدرات الطلاب في مهارة الكتابة.

و هناك العديد من البحوث المتعلقة بتحليل الأخطاء المستخدمة في بحث الإملاء.

أجريت عدة بحوث حول الأخطاء الإملائية في اللغة العربية. البحث الأول

لروفحان في الدين وديدي مولينطا في جامعة دار السلام كونتور لحل الأخطاء

الإملائية لدى طلاب الصف السابع في مدرسة المعارف كليغو فونوروكو لعام

٢٠٢١-٢٠٢٢، ووجد الباحث سبعة أنواع من الأخطاء، منها استخدام وحذف

الألف والياء، وأخطاء في كتابة بعض الحروف.<sup>١٣</sup> البحث الثاني لمحمد لطفي فرمان

شاه في جامعة سنان أمبل، أظهر ٦٦ خطأ صرفيا من ٩٠ سؤالاً لدى طلاب مدرسة

المعارف رمبانج باسوروان.<sup>١٤</sup> البحث الثالث لعبد القادر وليلى المنيرة في جامعة هاشم

أشعري، حلل الأخطاء في القواعد الإملائية وعلامات الترقيم لدى طلاب المستوى

الرابع بنفس الجامعة. و وجد الباحث الأخطاء في كتابة الهمزة والفاصلة و غير

ذلك.<sup>١٥</sup>

<sup>١٣</sup> رفحان في الدين وديدي مولينطا، تحليل الأخطاء الإملائية لدى طلاب الفصل السابع في مادة اللغة العربية لمدرسة الثانوية معارف كليغو فونوروكو العام الدراسي ٢٠٢١ - ٢٠٢٢، الفكار: الدورية العلمية لتعليم اللغة العربية، ٢٠٣، (٢٠٢٢)، ص. ١٥-٣٥.

<sup>١٤</sup> محمد لطفي فرمان شاه، تحليل الأخطاء الإملائية و الصرفية لدى طلاب المدرسة المتوسطة المعارف رمبانج فاسوروان سنة ٢٠١٥-٢٠١٦ م، (جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا، ٢٠١٦). ص. ١-٦٣.

<sup>١٥</sup> عبد القادر وليلى المنيرة، تحليل الأخطاء الإملائية في كتابة الطلاب في المستوى الرابع (دراسة وصفية في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة هاشم أشعري الإسلامية تيوترنج جومبانج، التدريس، ٥١ (٢٠١٧). ص. ٢١-٤٢.

وبناء على البحوث السابقة و الظواهر الموجودة، نرى أن الأخطاء الإملائية لا تقع في طلاب المدرسة فقط بل أيضا تقع في طلاب الجامعة كذلك وجد وشرح عبد القادر في بحثه. لذلك أجرى الباحث هذه الدراسة لمعرفة أشكال الأخطاء الإملائية التي يرتكبها طلاب المستوى الثالث قسم تعليم اللغة العربية، كما يمكن قياس المهارة الكتابة لكل طالب في هذا البحث، وهذا البحث مهم لأنه يفيد في تطوير مهارات الكتابة لدى الطلاب. فمن خلال تقييم الأخطاء المرتكبة، يمكن للطلاب تحديد نقاط ضعفهم وإيجاد الحلول العلاجية المناسبة. انطلاقا من ذلك، أرد الباحث أن يبحث عن تحليل الأخطاء الإملائية في كتابة طلاب المستوى الثالث قسم تعليم اللغة العربية بجامعة دار السلام كونتور.

#### ب. تحديد المسألة

١. ما أشكال الأخطاء الإملائية الموجودة في كتابة طلاب المستوى الثالث قسم تعليم اللغة العربية بجامعة دار السلام كونتور؟
٢. ما الأسباب المؤثرة للأخطاء الإملائية الموجودة في كتابة طلاب المستوى الثالث قسم تعليم اللغة العربية بجامعة دار السلام كونتور؟

### ج. هدفا البحث

١. وصف الأشكال الأخطاء الإملائية الموجودة في كتابة الطلاب المستوى

الثالث

قسم تعليم اللغة العربية بجامعة دار السلام كونتور.

٢. وصف الأسباب المؤثرة للأخطاء الإملائية الموجودة في كتابة الطلاب

المستوى الثالث قسم تعليم اللغة العربية بجامعة دار السلام كونتور.

### د. أهمية البحث

تنقسم أهمية هذا البحث إلى قسمين: أهمية نظرية وأهمية عملية:

#### ١. أهمية نظرية

أ). يرجى أن يكون هذا البحث مصدرا من مصادر المعلومات التي تتعلق بتحليل

الأخطاء اللغوية خاصة بتحليل الأخطاء الإملائية.

ب). يرجى أن يوفر هذا البحث مزيدا من الفهم لأشكال الأخطاء الإملائية في كتابة

العربية خاصة لطلاب المستوى الثالث قسم تعليم اللغة العربية والأسباب المؤثرة فيها.

#### ٢. أهمية عملية

أ). يرجى أن تستخدم نتائج هذا البحث كمقارنة للبحوث السابقة.

ب). يرجى أن تستخدم نتائج هذا البحث مساعدا للطلاب و المحاضرين في تطوير منهج أو طريقة التدريس أكثر فعالية لمنع من الأخطاء الإملائية في الكتابة العربية لدى الطلاب.

#### ٥. تنظيم تقرير البحث

يسلك الباحث في كتابة الرسالة الجامعية على الأبواب الآتية:

**الباب الأول:** يحتوي هذا الباب على المقدمة التي تتعلق بخلفية البحث، وتحديد المسألة، وهدفا البحث، وأهمية كتابة البحث، وتنظيم كتابة البحث.

**الباب الثاني:** يحتوي هذا الباب على الإطار النظري والبحوث السابقة، والإطار النظري يشمل تعريف الأخطاء، ومفهوم تحليل الأخطاء عند اللغويين، وأسباب الأخطاء الإملائية، ومفهوم الإملاء، أنواعه وأشكال الأخطاء الإملائية.

**الباب الثالث:** يحتوي هذا الباب على منهج البحث، ويتكون من منهج هذا البحث، ومجتمع البحث، وعينة و أسلوب اختيارها، وحضور البحث، وموقع البحث، والبيانات ومصادرها، وأسلوب جمع البيانات، وأسلوب تحليل البيانات، وتحقيق صحة البيانات.

**الباب الرابع:** يحتوي هذا الباب على عرض البيانات وتحليلها ومناقشة البحث.



الباب الخامس: يحتوي هذا الباب على القائمة وفيها نتائج البحث و الاقتراحات.

